



DATOS IDENTIFICATIVOS

Idioma 2, IV: Inglés

Materia	Idioma 2, IV: Inglés			
Código	V01G230V01405			
Titulación	Grao en Tradución e Interpretación			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	2c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	García Castro, Laura			
Profesorado	García Castro, Laura			
Correo-e	l.garcia@uvigo.es			
Web				
Descrición xeral	Con orientación práctica e foco no uso da lingua se parte dun nivel avanzado baixo para acadar un nivel avanzado alto (Cambridge Advanced) ou nivel C1+ do Marco Europeo Común de Referencia das Linguas			

Competencias

Código	
A1	Que os estudantes demostrén posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	Que os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A3	Que os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
C1	Dominio de linguas estranxeiras
C2	Coñecemento de culturas e civilizacións estranxeiras
C4	Coñecer norma e usos das linguas de traballo
C8	Destreza para a procura de información/documentación
C13	Optimización de toma de notas, elaboración de resumos, síntese e reexpresión
C18	Capacidade de aplicar os coñecementos á práctica
C24	Capacidade de aprendizaxe autónoma
C25	Coñecementos de cultura xeral e civilización
D2	Coñecemento dunha segunda e unha terceira lingua estranxeira
D4	Resolución de problemas
D14	Motivación pola calidade
D15	Aprendizaxe autónoma
D22	Capacidade de aplicar os coñecementos na práctica

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe
---------------------------------	---------------------------------------

Capacidade de desenvolver o sentido da conciencia lingüística da lingua inglesa coma segunda lingua, os seus mecanismos gramaticais e léxicos e as súas formas de expresión.	A1 A2 A3 A4	C1 C2 C4 C8 C18 C25	D2 D4 D15 D22
Capacidade de desenvolver as destrezas de comprensión oral e escrita, e, en menor grao, tamén as de expresión oral e escrita en inglés.	A2 A3 A4 A5	C1 C2 C4 C8 C13 C18 C24 C25	D2 D14 D15 D22
Ampliación das as nocións gramaticais e léxicas básicas da lingua inglesa e comprensión e uso das estruturas máis complexas.	A1 A3 A4	C1 C2 C4 C18 C25	D2 D4 D22
Fomento no/a alumno/a do desenvolvemento da lingua inglesa e a aplicación práctica dos seus coñecementos gramaticais, léxicos e culturais.	A1 A3 A4 A5	C1 C2 C4 C8 C13 C18 C25	D2 D4 D14 D22
Fomento da autonomía dos/das alumnos/as e a súa capacidade crítica para o desenrolo da comprensión dunha ampla variedade de textos orais e escritos en inglés	A3 A5	C1 C4 C8 C18 C24	D2 D4 D15 D22

Contidos

Tema		
1. Traces of the past	Participle clauses. Word Formation (2), phrasal verbs with off and in. Reading: Themed texts, first chapters of set book Listening: a local historian talking about shipwrecks	
2. The big issues	Conditionals, expressions with end. Reading: Mean machines Listening: a radio interview with a volunteer in Nepal Speaking: 1 minute speech Writing: a magazine article	
3. It's a crime	Passives, vocabulary about crime and punishment, phrasal verbs with out and over. Reading: Writing Crime fiction, reading of set book Listening: conversations about crime Speaking: discussing a problem solving task based on written prompts Writing: a report	
4. Buying and selling	Mixed conditionals and wishes, expressions about business and shopping, easily confused words (2), word formation. Reading: The appeal of ebay Listening: an interview with the managing director of an advertising agency. Speaking: interaction: agreeing or disagreeing, expressing ideas about an issue, Writing: a summary	
5. Entertainment or art?	Comparatives and superlatives, vocabulary about art and entertainment, three-part phrasal verbs. Reading: Themed texts: Is it art? Listening: a radio programme about films Speaking: 2-3 minute speech Writing: a review	
6. A changing world	Expressions with earth, world and ground. Emphasis. Reading: Changing places Listening: a debate about nuclear power Speaking: discussing, suggesting alternatives.	

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	1	0	1
Resolución de problemas e/ou exercicios	15	24	39
Traballos de aula	10	10	20
Presentacións/exposicións	3	20	23
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	5	22	27
Titoría en grupo	4	0	4
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	4	8	12
Probas de resposta curta	4	16	20
Outras	2	2	4

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Diagnóstico inicial para detectar os coñecementos previos do alumnado, recoñecer as posibles dificultades de seguemento e correxir as formulacións erróneas. Descubrir intereses e motivacións do alumnado
Resolución de problemas e/ou exercicios	Formulación, análise e resolución de exercicios para a práctica do inglés
Traballos de aula	Práctica das 4 destrezas comunicativas (listening, reading, speaking, writing) e aplicación dos contidos lingüísticos (Use of English)
Presentacións/exposicións	Elaboración de traballos escritos a partir da orientación da aula: tipo informe, artigo, resúmen, etc. s Presentacións orais individuais ou en grupo baseadas no traballo autónomo dos alumnos
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Análise e resolución de exercicios prácticos relacionados cos contidos gramaticais e léxicos, e as destrezas comunicativas, de forma autónoma.
Titoría en grupo	Explicacións dos elementos dos contidos que precisen aclaración, práctica da expresión escrita

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Presentacións/exposicións	Elaboración de traballos escritos a partir da orientación da aula: tipo informe, artigo, resúmen, etc. Presentacións orais individuais ou en grupo baseadas no traballo autónomo dos alumnos

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Presentacións/exposicións	Presentacións orais baseados en temas tratados durante o curso e redacción e entrega dos diferentes tipos de textos escritos estudados durante o curso	40	A1 C1 D2 A2 C2 D14 A4 C4 D15 C8 D22 C18 C24 C25
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	1ª proba de avaliación das destrezas reading e listening	20	A1 C1 D2 A2 C2 D4 A3 C4 D15 A5 C13 D22 C18 C24 C25
Probas de resposta curta	Probas de resposta curta sobre use of English	20	A1 C1 D2 A2 C2 D14 A3 C4 D15 A4 C13 D22 C18 C24 C25

Outras	2ª proba de avaliación das destrezas reading e listening	20	A1 A2 A3 A4 A5	C1 C2 C4 C18 C24	D2 D4 D15 D22
--------	--	----	----------------------------	------------------------------	------------------------

Outros comentarios sobre a Avaliación

A) PRIMEIRA EDICIÓN DAS ACTAS:

O alumnado poderá acollerse á avaliación continua (A.1) ou á avaliación única (A.2). O alumnado deberá poñer en coñecemento do docente a cal das opcións se acolle. Aqueles que se acollan á avaliación continua deberán entregar ao longo das dúas primeiras semanas do cuadrimestre unha ficha cuberta e cunha fotografía. A non comunicación, entrega da ficha e/ou non realización das probas previstas para a primeira metade do cuadrimestre suporán automaticamente a avaliación única.

Recoméndase a avaliación continua, sendo o sistema máis axeitado para a aprendizaxe da materia.

A.1) Avaliación continua

Para acollerse á avaliación continua o alumnado debe realizar as tarefas que se lles requiran e entregalas a través da plataforma Faitic nas datas establecidas así como todas as probas de avaliación, e para superar a avaliación será necesario:

- 1) Aprobar cada unha das catro destrezas comunicativas (reading, listening, speaking and writing) e a destreza lingüística (use of English). Na segunda edición de actas (xullo) o alumnado só terá que presentarse ás destrezas suspensas.
- 2) Realizar 4 traballos escritos (20%), 2 probas de comprensión oral (20%), 2 probas de comprensión escrita (20%), 2 tests de resposta curta (20%) e 2 presentacións orais (20%). As datas de entrega dos traballos e da realización das probas anunciaranse na plataforma Faitic ao inicio do cuadrimestre.
- 3) Os 4 traballos escritos serán entregados ao longo do cuadrimestre. As probas de comprensión oral e escrita serán realizadas xuntas en dous parciais, un dos cales terá lugar aproximadamente na metade do cuadrimestre e outro na data oficial de exame que terá a materia. Os test de resposta curta para a avaliación do Use of English terán lugar tamén a mediados do cuadrimestre e cara ao final do mesmo. En canto ás presentacións orais, a primeira será a mediados do cuadrimestre e a outra no derradeiro día de docencia. Todas as datas serán concretadas ao comezo do cuadrimestre a través da plataforma faitic.

A avaliación continua do alumnado require que o alumnado demostre as súas capacidades con regularidade ao longo do cuadrimestre. Por tanto, as probas e traballos de clase non son recuperables. **As probas e os traballos que os alumnos non entreguen por non asistir a clase contarán como un "0" e as calificacións inferiores a un "3" nas distintas probas, presentacións e traballos tamén contarán como un "0" á hora de calcular as medias.**

A.2) Avaliación única

O alumnado que non asista ás clases con regularidade nin realice ningunha proba parcial poderá presentarse á avaliación única que consistirá nunha única proba global final que computará o 100% da cualificación final. A proba única constará das seguintes partes:

- Use of English (20%), writing (20%), speaking (20%), reading (20%), listening (20%)

Para superar dita proba o alumnado ten que aprobar todas as partes. Conservanse as partes aprobadas para a segunda edición das actas. A proba realízase na data oficial de exame asignada á materia agás a proba de expresión oral para a que o alumnado terá que porse en contacto co docente para acordar unha data.

B) SEGUNDA EDICIÓN DAS ACTAS (xullo 2016):

O alumnado que suspenda ou non se presente á primeira edición das actas será avaliado na segunda edición en xullo mediante unha proba única que terá as mesmas características que a proba única da primeira edición das actas:

- Use of English (20%), writing (20%), speaking (20%), reading (20%), listening (20%)

Para superar esta avaliación o alumnado ten que aprobar cada unha das partes. A data desta proba de xullo será fixada pola facultade e publicada pola súa paxina web.

Todas as probas ou tests da materia teñen como modelo as do certificado ☐ Cambridge Advanced English ☐ e as indicacións fixadas para o nivel C1 no Marco Europeo de Referencia para o Ensino das Linguas.

Durante a realización dos exames non se permite a utilización de dicionarios, ordenador, conexión a internet ou outros medios electrónicos.

O plaxio total ou parcial nos traballos entregados ou nas presentacións orais suporá o suspenso automático na materia.

Bibliografía. Fontes de información

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

USA Today www.usatoday.com

Washington Post www.washingtonpost.com

Ottawa Citizen www.ottawacitizen.com

The Guardian www.guardian.co.uk/

The Independent www.independent.co.uk

The British Library www.bl.uk

English Newspapers Online www.thebigproject.co.uk/news

Real 2 Writing with answers, Cambridge: CUP 2008

Real 2 Listening and Speaking, Cambridge: CUP 2008

Real 2 Reading, Cambridge: CUP 2008

2. Gramáticas

Longman Dictionary of the English Language

Collins Cobuild (with Cd Rom)

Cambridge Word Selector

Longman Language Activator

LTP Dictionary of selected Collocations

Oxford Collocations Dictionary

English Vocabulary in Use. Upper-intermediate

5. Materiais en internet

Penguin readers

Short-stories

Chat

Buscador de penpals

Práctica online de comprensión e expresión oral

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Idioma 2, I: Inglés/V01G230V01105

Idioma moderno: Idioma 2, II: Inglés/V01G230V01205

Idioma 2, III: Inglés/V01G230V01305

Outros comentarios

O traballo diario autónomo ou en grupo é imprescindible para seguir a materia. Recoméndase posuir o nivel Avanzado das Escolas Oficiais de Idiomas ou Cambridge First Certificate (Marco Europeo B2+ para poder lograr os obxectivos da materia.

Recomendase usar os recursos da biblioteca, de gran utilidade para superar esta materia.

Lembrase que é responsabilidade do alumnado consultaros materiais e as novidades a traves da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame supor á un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.
